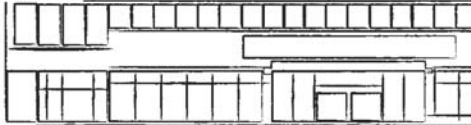


LA MAIN, TOUJOURS DE SON TEMPS  
THE MAIN, FOREVER IN TUNE

# 3859-63

## BOULEVARD SAINT-LAURENT



Situé entre les rues Roy et Napoléon, l'édifice **Warsaw** occupe plusieurs anciens lots sur le boulevard Saint-Laurent et la rue Saint-Dominique. Entre les années 1880 et le début des années 1960, les cinq édifices sur la Main abritent successivement plusieurs petits commerces de proximité. Ils sont opérés par des marchands canadiens-français et juifs, dont plusieurs résident au-dessus de leur boutique. On y trouve The Brand Farmer New Laid Egg Company, National Hardware, Victor's Dry Goods, State Dairy, Milton's Herring Store, Montreal Hebrew Delicatessen et Ontario Outfitters.

Le commerce le plus inoubliable de l'ensemble est **Warsaw's Bargain Fruit Market**, situé au 3863 Saint-Laurent et appelé **Saint Lawrence Bargain Fruit Market** au moment de son ouverture en 1935, au 3859 Saint-Laurent. **Laja (Leah) Florkevitch**, mieux connue sous le nom de « Mrs. Warsaw », en est la propriétaire. Elle agrandit son magasin, devenu une épicerie, en occupant le lot adjacent en 1958. Par la suite, sa fille, **Helen Levy**, achète les propriétés avoisinantes et en 1964 remplace les édifices existants par un nouveau bâtiment de grande superficie qui comprend un stationnement souterrain et un entrepôt à l'étage. Le **Warsaw Food Market** offre non seulement des produits alimentaires bon marché, mais des articles ménagers et des plantes.

En 2002, la famille Levy ferme son magasin sur la Main. L'édifice **Warsaw**, géré depuis par **Harvey Levy**, subit des rénovations et abrite **Pharmaprix** au niveau de la rue ainsi que des bureaux, des studios et des centres de conditionnement physique et de yoga à l'étage.

The **Warsaw Building**, located between Roy and Napoléon Streets, occupies several former lots on Saint-Laurent Boulevard and Saint-Dominique Street. From the 1880s until the 1960s, the five buildings on the Main housed a succession of small shops catering to the local community. Operated by French-Canadian and Jewish merchants, many of whom lived above their stores, they included The Brand Farmer New Laid Egg Company, National Hardware, Victor's Dry Goods, State Dairy, Milton's Herring Store, Montreal Hebrew Delicatessen and Ontario Outfitters.

Perhaps the most memorable shop in the ensemble was **Warsaw's Bargain Fruit Market** at 3863 Saint-Laurent, called **Saint Lawrence Bargain Fruit Market** when it opened in 1935, at 3859 Saint-Laurent. In 1958, its owner, **Laja (Leah) Florkevitch**, better known as « Mrs. Warsaw », expanded her business, now a grocery store, into the neighbouring lot. Her daughter, **Helen Levy**, subsequently purchased adjacent properties and in 1964 replaced the existing edifices by a large building with underground parking and an upstairs warehouse. **Warsaw Food Market** offered not only food at great prices, but household goods and plants.

In 2002, the Levy family closed its store on the Main. The **Warsaw Building**, managed by **Harvey Levy**, underwent renovations and has since housed **Pharmaprix** at street level and offices, studios and fitness and yoga centres upstairs.

Sources et crédits | Sources and credits | Voir | See [www.amisduboulevardstlaurent.com](http://www.amisduboulevardstlaurent.com)  
© Les Amis du boulevard Saint-Laurent / Friends of Saint-Laurent Boulevard, 2015



## 3859-63, BOULEVARD SAINT-LAURENT : SOURCES ET CRÉDITS

### DESIGN GRAPHIQUE

Marylène Nadeau, designer graphique

### ILLUSTRATIONS

- 1 Photographie, Roch Coulombe
- 2 Chas. E. Goad Co., volume 1, planche 31, 1912, Bibliothèque et Archives nationales du Québec, [www.banq.ca](http://www.banq.ca)
- 3, 4, 5 Photographies, collection de la famille Levy

### TEXTE

**Recherches** : Susan D. Bronson, Les Amis du boulevard Saint-Laurent

**Rédaction** : Susan D. Bronson, Les Amis du boulevard Saint-Laurent, et Laure de La Moussaye, Société de développement du boulevard Saint-Laurent

**Révision linguistique** : Pascale Beaudet

**Sources et références principales** :

- Ville de Montréal, quartier Saint-Louis, rôles d'évaluation, 1886 à 1986 inclusivement, Archives de la Ville de Montréal
- Collection de coupures de presse par rue, Archives de la Ville de Montréal
- *Annuaire Lovell de Montréal*, 1842 à 1999 inclusivement, [www.banq.qc.ca](http://www.banq.qc.ca)
- Collection de cartes et plans, Montréal, 1879 à 1993 inclusivement, Bibliothèque et Archives nationales du Québec et [www.banq.qc.ca](http://www.banq.qc.ca)

### REMERCIEMENTS SPÉCIAUX

Édifice Warsaw / Pharmaprix / Geoffroy Bélanger / Harvey Levy / Helen Levy

## 3859-63 SAINT-LAURENT BOULEVARD: SOURCES AND CREDITS

### GRAPHIC DESIGN

Marylène Nadeau, Graphic Designer

### ILLUSTRATIONS

- 1 Photograph, Roch Coulombe
- 2 Chas. E. Goad Co., Volume 1, Plate 31, 1912, Bibliothèque et Archives nationales du Québec, [www.banq.ca](http://www.banq.ca)
- 3, 4, 5 Photographs, Levy Family Collection

### TEXT

**Research**: Susan D. Bronson, Friends of Saint-Laurent Boulevard

**Text**: Susan D. Bronson, Friends of Saint-Laurent Boulevard, and Laure de La Moussaye, Société de développement du boulevard Saint-Laurent

**Principal Sources and References**:

- City of Montreal, Saint-Louis Ward, Assessment Rolls, 1886-1986 inclusive, City of Montreal Archives
- Press clippings by street, City of Montreal Archives
- *Lovell's Montreal Directory*, 1842-1999, [www.banq.qc.ca](http://www.banq.qc.ca)
- Maps and Plans Collection, Montreal, 1879-1993, Bibliothèque et Archives nationales du Québec and [www.banq.qc.ca](http://www.banq.qc.ca)

### SPECIAL THANKS

Warsaw Building / Pharmaprix / Geoffroy Bélanger / Harvey Levy / Helen Levy

